

**ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
NA PODPORU IMPLEMENTÁCIE STRATÉGIE
MIESTNEHO ROZVOJA PODPORENEJ Z DOTÁCIE NITRIANSKEHO
SAMOSPRÁVNEHO KRAJA**

ČÍSLO ZMLUVY: MAS-DaO/2017/01/04

uzatvorená podľa ustanovení § 269 ods.2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov
v súlade s § 8 ods. 5 zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy
a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s VZN NSK č. 3/2016

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1.

Poskytovateľ:	MAS – Dvory a okolie
Sídlo:	Hlavné námestie č. 6, 941 31 Dvory nad Žitavou
Zastúpený:	Ing. Branislav Becík, PhD. – predseda občianskeho združenia
IČO:	42210771
DIČ:	2023618696
Bankové spojenie:	VÚB, a. s.
Číslo účtu v tvare IBAN:	SK49 0200 0000 0035 0274 0651
BIC:	SUBASKBX

a

1.2.

Konečný užívateľ:	Obec Bíňa
Sídlo:	943 56 Bíňa č. 107
Zastúpený:	Bc. Eva Čákváriová, starostka obce
IČO:	00308803
DIČ:	2021073978
Bankové spojenie:	VÚB, a. s.
Číslo účtu v tvare IBAN:	SK10 0200 0000 0001 7182 2172
BIC:	SUBASKBX

Táto zmluva vrátane všetkých jej príloh sa ďalej označuje ako „**Zmluva**“. Poskytovateľ a Konečný užívateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“. Konečný užívateľ je ďalej označovaný ako „**Užívateľ**“.

2. PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

2.1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi Poskytovateľom a Užívateľom pri poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej aj „**NFP**“) zo strany Poskytovateľa Konečnému užívateľovi na realizáciu aktivít projektu, ktorý je predmetom schválenej žiadosti o NFP

Názov projektu : **Detský raj v Bíni – vytvorenie oddychovej zóny**
(ďalej len Projekt)

1



Tento projekt je spolufinancovaný z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja.



Registračné číslo : **MAS-DaO/2017/01/04**

Miesto realizácie projektu : **Obec Bíňa**

- 2.2. Účelom tejto zmluvy je podpora implementácie Stratégie miestneho rozvoja MAS – Dvory a okolie, konkrétne spolufinancovaním projektu Konečného užívateľa z dotácie Nitrianskeho samosprávneho kraja v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia Nitrianskeho samosprávneho kraja (ďalej aj „VZN NSK“) č. 3/2016 o poskytovaní dotácií z rozpočtu NSK na podporu implementácie Stratégií CLLD MAS na území Nitrianskeho samosprávneho kraja a v súlade s podmienkami pre Opatrenie 1. Obnova obcí.
- 2.3. Pre účely tejto zmluvy sú nasledujúce dokumenty záväzné pri vysvetľovaní jednotlivých ustanovení:
- VZN NSK č. 3/2016 o poskytovaní dotácií z rozpočtu NSK na podporu implementácie Stratégií CLLD miestnych akčných skupín na území Nitrianskeho samosprávneho kraja;
 - Usmernenie k administrácii poskytovania dotácií z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja na podporu implementácie Stratégií CLLD miestnych akčných skupín na území Nitrianskeho samosprávneho kraja (ďalej len „Usmernenie 2“);
 - Programový manuál Nástroja 2 LEADER NSK na podporu integrovaného rozvoja vidieka (ďalej len „Programový manuál 2“ alebo „PM 2“);
 - Stratégia rozvoja územia MAS – Dvory a okolie;
 - Oznámenie NSK k Žiadosti MAS – Dvory a okolie č.5360/2017.

3. VÝDAVKY PROJEKTU A NFP

3.1. Poskytovateľ a Užívateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu **5.294,74 EUR** (slovom päťtisícdeväťdesiatštyri EUR a sedemdesiatštyri centov).
- b) Poskytovateľ poskytne Užívateľovi nenávratný finančný príspevok do výšky **5.030,00 EUR** (slovom päťtisíctridsať EUR a nula centov), čo predstavuje **95 %** z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. a) tohto článku Zmluvy,
- c) Užívateľ zabezpečí vlastné zdroje financovania Projektu vo výške **5 %** (slovom päť percent) z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. a) tohto článku Zmluvy, t. j. **264,74 EUR** a zabezpečí ďalšie vlastné zdroje financovania Projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov Projektu.
- d) Podrobný rozpočet schváleného Projektu tvorí Príloha č. 1 tejto Zmluvy.

3.2. Typ oprávnených výdavkov podľa Usmernenia 2: **Kapitálové**

3.3. Užívateľ sa zaväzuje použiť nenávratný finančný príspevok výlučne na úhradu celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu a za splnenia podmienok stanovených Zmluvou.

4. ĎALŠIE PODMIENKY POUŽITIA DOTÁCIE

- 4.1. Poskytnuté finančné prostriedky sú účelovo viazané a Užívateľ sa zaväzuje použiť ich v zmysle § 7 zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov len na účel, ktorý je uvedený v Čl. 2 tejto zmluvy.
- 4.2. Užívateľ pri podpise Zmluvy deklaruje, že pri realizácii Projektu použije nasledovný systém financovania: **systém refundácie**.
- 4.3. Pri postupe systémom refundácie Užívateľ kompletne zrealizuje Projekt a uhradí všetky výdavky súvisiace s Projektom z vlastných zdrojov, vrátane povinného spolufinancovania. Konečný užívateľ následne podpíše zmluvu o poskytnutí NFP s MAS, po nadobudnutí jej účinnosti predloží manažérovi MAS vyúčtovanie skutočne vynaložených výdavkov, preukáže presnú výšku spolufinancovania projektu, odovzdá vyplnený formulár hodnotiacich a monitorovacích indikátorov a požiada MAS o refundáciu NFP v súlade so Zmluvou. Následne na základe uskutočnenej fyzickej a finančnej kontroly na mieste (z ktorej bude vyhotovený Protokol o zhode podpísaný obidvoma stranami formou Správy z finančnej kontroly na mieste) bude Užívateľovi zo strany Poskytovateľa preplatená dotácia v percentuálnom pomere z celkových oprávnených výdavkov projektu, ktorý je stanovený v Zmluve, a to bezhotovostným prevodom najneskôr do 20 dní od nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy na účet uvedený v bode 1.2 tejto Zmluvy o nenávratný finančný príspevok v súlade s bodom 3.1 b tejto Zmluvy.
- 4.4. Užívateľ je povinný umožniť a strpieť výkon kontroly na mieste zo strany Poskytovateľa a zo strany oprávnených kontrolných zamestnancov NSK a ním poverených subjektov v zmysle príslušných právnych predpisov SR (Zákon č. 502/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov, Zákon č. 523/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov) a bude ako kontrolovaný subjekt pri výkone kontroly riadne plniť povinnosti, ktoré mu z týchto predpisov vyplývajú.
- 4.5. Užívateľ je povinný zúčtovať pridelenú dotáciu do 17.07.2017 v plnej výške, predložením Žiadosti o zúčtovanie dotácie a súčasným predložením povinných príloh, ktorými sú fotokópie zmlúv s dodávateľmi, fotokópie účtovných dokladov, výpisov z bankového účtu, podpornú dokumentáciu, fotodokumentácia z realizácie projektov, čestné prehlásenia, formulár hodnotiacich a monitorovacích ukazovateľov, a pod., a to vo forme uvedenej v Usmernení 2.
- 4.6. Pri všetkých aktivitách vykonávaných v súvislosti s realizáciou Projektu v rámci spolufinancovania Stratégie miestneho rozvoja MAS – Dvory a okolie, je Užívateľ povinný:
- používať logo LEADER NSK a erb Nitrianskeho samosprávneho kraja,
 - zreteľne, jasne a čitateľne uviesť presný názov Projektu,
 - zreteľne, jasne a čitateľne uviesť oznam, že na financovaní Projektu, ktorý je predmetom tejto Zmluvy, sa podieľa Nitriansky samosprávny kraj, a to v nasledujúcom znení: „Tento projekt je spolufinancovaný z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja“.
- 4.7. Užívateľ je povinný v oblasti informovanosti a publicity postupovať v súlade s Usmernením 2 a Programovým manuálom 2.
- 4.8. Užívateľ je povinný zabezpečiť maximálnu súčinnosť a komunikáciu s projektovým manažérom MAS pri spracovaní Ročného zúčtovania dotácie a záverečnej Správy o využití

dotácie MAS – Dvory a okolie, predložiť na vyžiadanie aj ďalšie relevantné dokumenty, ktoré sú pre ich spracovanie nevyhnutné a Užívateľ je tiež povinný spolupracovať pri zabezpečení publicity.

- 4.9. V prípade zistenia nezrovnalostí v použití prostriedkov dotácie, použitia finančných prostriedkov na iné účely ako je deklarované v žiadosti o NFP, straty potrebných účtovných dokladov, zistenia nezahody pri finančnej kontrole, zistenia nezahody pri kontrole na mieste, je konečný Užívateľ vrátiť neoprávnené použitú časť pridelenej dotácie.
- 4.10. Konečný užívateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý nenávratný finančný príspevok z dotácie NSK a v súlade s podmienkami stanovenými v PM 2 riadne a v stanovenom termíne zrealizovať Projekt a zabezpečiť trvalú udržateľnosť Stratégie rozvoja územia MAS – Dvory a okolie, na implementáciu ktorej je dotácia určená.
- 4.11. Konečný užívateľ sa zaväzuje viesť účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
- 4.12. Výšku nevyčerpaných finančných prostriedkov zo schváleného NFP z dotácie NSK je Užívateľ povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi pomoci najneskôr do 24.07.2017.
- 4.13. Nevyčerpané finančné prostriedky z ročnej dotácie je Konečný užívateľ povinný vrátiť najneskôr do 26.07.2017 na účet Poskytovateľa uvedený v Čl. 1. tejto Zmluvy. O odvode prostriedkov predloží Užívateľ avízo, v ktorom uvedie výšku bežných a kapitálových výdavkov.
- 4.14. Pri prevode finančných prostriedkov Poskytovateľovi je Konečný užívateľ vždy povinný ako variabilný symbol uvádzať svoje IČO uvedené v Čl. 1. tejto Zmluvy.

5. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 5.1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení na internetovej stránke občianskeho združenia MAS – Dvory a okolie www.masdvoryaokolie.sk.
- 5.2. Práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy prechádzajú aj na právnych nástupcov zmluvných strán.
- 5.3. Platnosť Zmluvy sa končí schválením ročného zúčtovania dotácie MAS – Dvory a okolie zo strany Nitrianskeho samosprávneho kraja, t.j. podpísaním Protokolu o zhode Správy o využití dotácie so skutkovým stavom.
- 5.4. Užívateľ sa zaväzuje akékoľvek zmeny v údajoch (zmena štatutárneho orgánu, číslo účtu, a pod.) oznámiť písomne občianskemu združeniu MAS – Dvory a okolie.
- 5.5. V prípade zistenia nezrovnalostí, resp. porušení finančného charakteru v použití prostriedkov dotácie je konečný užívateľ vrátiť neoprávnené použitú časť pridelenej dotácie.
- 5.6. Konečný užívateľ je povinný vrátiť dotáciu aj v prípade, ak nedodrжал lehoty na jej zúčtovanie alebo ak nedôjde k naplneniu cieľa Projektu alebo dosiahnutia výsledkov Projektu, alebo akéhokoľvek závažného porušenia zmluvných podmienok uvedených vo Výzve na predkladanie žiadostí o NFP na podporu implementácie Stratégie rozvoja územia MAS – Dvory a okolie podporenej z dotácie z rozpočtu NSK.



- 5.7. V prípade zistenia nezrovnalostí, resp. porušení nefinančného charakteru v použití prostriedkov dotácie je konečný užívateľ povinný predložiť návrh opatrení na odstránenie nedostatkov spolu s plánom plnenia.
- 5.8. Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po dvoch vyhotoveniach.
- 5.9. Zmluvu je možné zmeniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov.
- 5.10. V prípade, ak sa akékoľvek ustanovenie Zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s platným právnym poriadkom, nespôsobí to neplatnosť celej Zmluvy. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby ostal zachovaný obsah, zámer a účel sledovaný Zmluvou.
- 5.11. Práva a povinnosti zmluvných strán výslovne neupravené touto Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka (Zákon č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov) a Zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 5.12. Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a prehlasujú, že nebola uzatvorená v tiesni, ani za nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju podpisujú.

Vo Dvoroch n/Žitavou, dňa 14.7.2017

Vo Dvoroch n/Žitavou, dňa 13.7.2017

MAS – Dvory a okolie

občianske združenie

941 31 Dvory nad Žitavou, Hl. nám. č. 6

IČO: 42210771 DIČ: 2023618696



.....
Za Poskytovateľa
Ing. Branislav Becík, PhD.
predseda o. z.
MAS – Dvory a okolie



.....
Za Konečného užívateľa
Bc. Eva Čákvárová
starostka obce Biňa



Prílohy:

- Položkový rozpočet schváleného projektu

